

Quick Start Guide

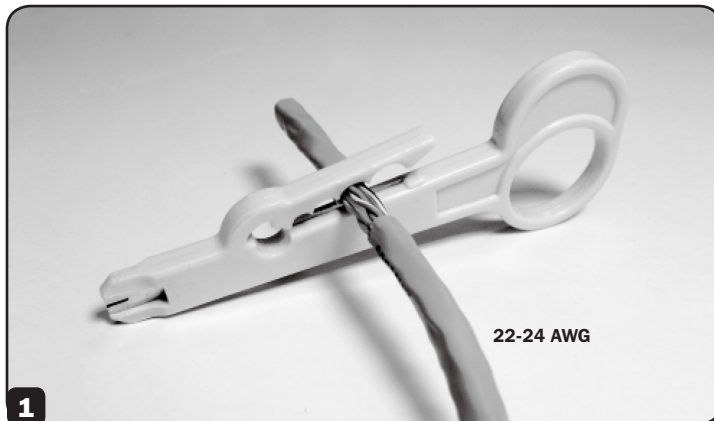
24-Port 1U Rack-Mount Power over Ethernet (PoE)* 110 Patch Panels

Models: N052-P24 (Cat5e), N252-P24 (Cat6)

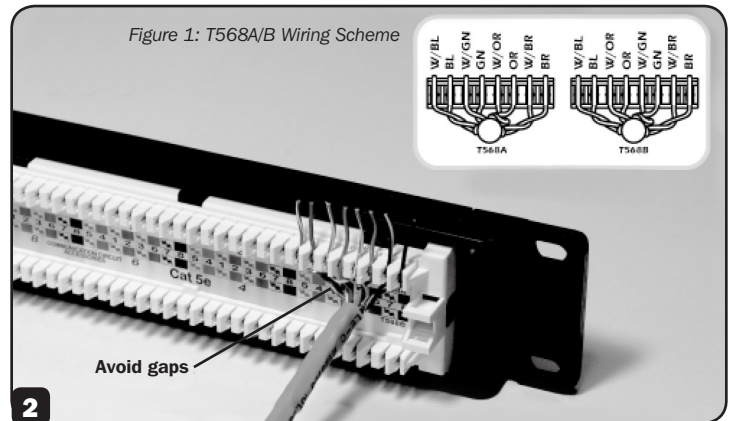
Español 3 • Français 5 • Русский 7

To maximize performance with Power over Ethernet (PoE) applications, these patch panels are specially designed to prevent spark-gap erosion that degrades the plug and jack contacts over time and can impact data and/or power transmission capabilities.

Installation



Strip the cable jacket approximately 1.25 in. (30 mm).



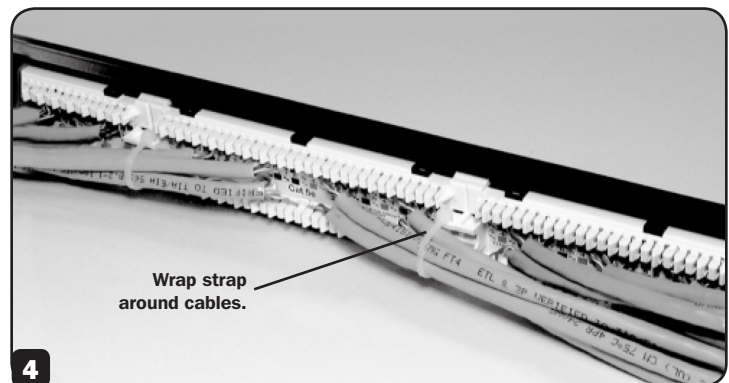
Seat each wire according to the wiring scheme shown in Figure 1. Ensure the untwisted length is as short as possible. Avoid overlapping one pair over the others.

Note: 110 punchdown orientation may vary by model.



Use a 110 impact tool for termination.

Note: Set the tool to the "Low Impact" setting.



In order to maintain stable performance, ensure the cable bundles are secured with the attached straps.

PROTECT YOUR INVESTMENT!

Register your product for quicker service and ultimate peace of mind. You could also win an ISOBAR6ULTRA surge protector—a \$100 value!

www.tripplite.com/warranty

TRIPP-LITE



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Copyright © 2017 Tripp Lite. All rights reserved.

Warranty & Product Registration

Lifetime Limited Warranty

TRIPP LITE warrants this product to be free from original defects in materials and workmanship for its lifetime. TRIPP LITE's obligation under this warranty is limited to repairing or replacing (at its sole option) any such defective products. To obtain service under this warranty, you must obtain a Returned Material Authorization (RMA) number from TRIPP LITE or an authorized TRIPP LITE service center. Products must be returned to TRIPP LITE or an authorized TRIPP LITE service center with transportation charges prepaid and must be accompanied by a brief description of the problem encountered and proof of date and place of purchase. This warranty does not apply to equipment which has been damaged by accident, negligence or misapplication or has been altered or modified in any way.

EXCEPT AS PROVIDED HEREIN, TRIPP LITE MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some states do not permit limitation or exclusion of implied warranties; therefore, the aforesaid limitation(s) or exclusion(s) may not apply to the purchaser. EXCEPT AS PROVIDED ABOVE, IN NO EVENT WILL TRIPP LITE BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE. Specifically, TRIPP LITE is not liable for any costs, such as lost profits or revenue, loss of equipment, loss of use of equipment, loss of software, loss of data, costs of substitutes, claims by third parties, or otherwise.

PRODUCT REGISTRATION

Visit www.triplite.com/warranty today to register your new Tripp Lite product. You'll be automatically entered into a drawing for a chance to win a FREE Tripp Lite product!*

* No purchase necessary. Void where prohibited. Some restrictions apply. See website for details.

Tripp Lite has a policy of continuous improvement. Specifications are subject to change without notice.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.triplite.com/support

Guía de Inicio Rápido

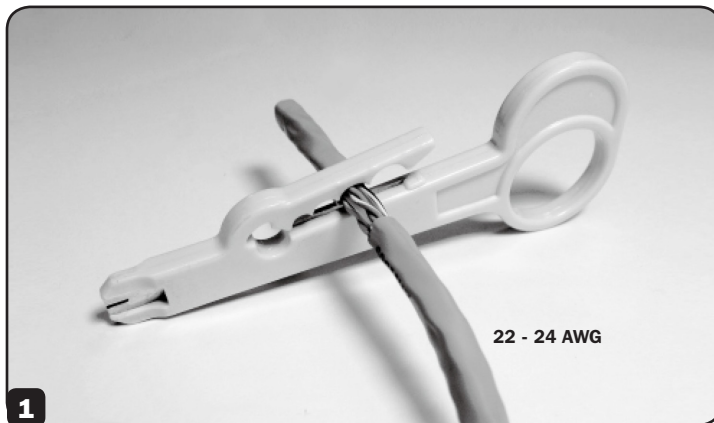
Paneles de Conexiones RJ45 de 24 Puertos 110 para Instalación 1U en Rack, con Energía sobre la Ethernet [PoE]*

Modelos: N052-P24 (Cat5e), N252-P24 (Cat6)

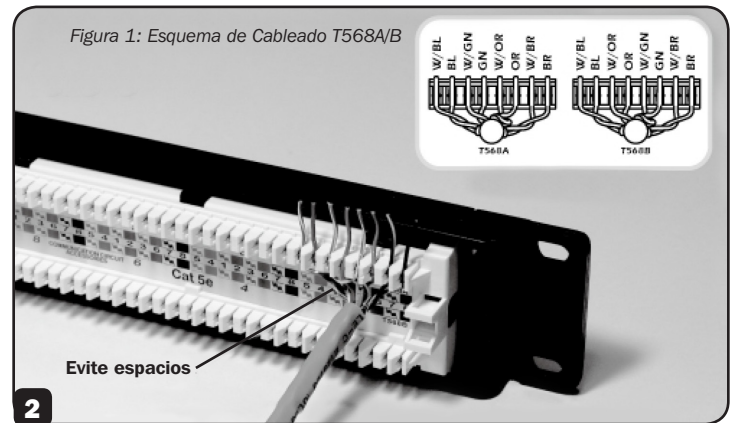
English 1 • Français 5 • Русский 7

Para maximizar el rendimiento con aplicaciones de Energía sobre la Ethernet [PoE], estos paneles de conexiones están diseñados especialmente para evitar la erosión por salto de chispa que degrada los contactos de la clavija y conector través del tiempo y pueden impactar las capacidades de transmisión de datos y/o energía.

Instalación



Pele el forro del cable aproximadamente 30 mm [1.25"].



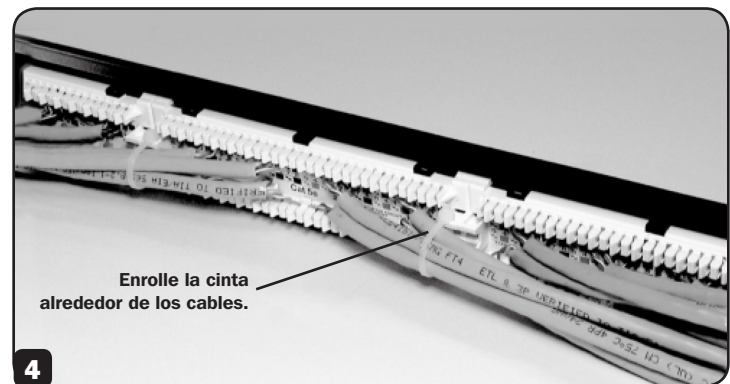
Asiente cada cable según el esquema de cableado mostrado en la Figura 1. Asegúrese de que la longitud destorcida sea lo más corta posible. Evite traslapar un par sobre otro.

Nota: La orientación de la inserción a presión 110 puede variar según el modelo.



Para el acabado use una herramienta de impacto 110.

Nota: Ajuste la herramienta en "Low Impact" [Bajo impacto].



Para mantener un rendimiento estable, garantice que los grupos de cables estén asegurados con las cintas adjuntas.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 EE. UU. • www.tripplite.com/support

Copyright © 2017 Tripp Lite. Todos los derechos reservados

Garantía

Garantía limitada de por vida

TRIPP LITE garantiza de por vida que este producto no tiene defectos de materiales ni de mano de obra. La obligación de TRIPP LITE bajo esta garantía está limitada a la reparación o reemplazo (A su entera discreción) de cualquier producto defectuoso. Para obtener servicio bajo esta garantía, debe obtener un número de Autorización de Devolución de Mercancía (RMA) de TRIPP LITE o de un centro de servicio autorizado de TRIPP LITE. Los productos deben ser regresados a TRIPP LITE o a un centro de servicio autorizado de TRIPP LITE con los cargos de transporte prepagados y deben acompañarse con una breve descripción del problema y un comprobante de la fecha y el lugar de compra. Esta garantía no se aplica a equipos que hayan sido dañados por accidente, negligencia o mal uso, o hayan sido alterados o modificados de alguna manera.

EXCEPTO COMO SE INDICA EN EL PRESENTE, TRIPP LITE NO HACE GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. Algunos estados no permiten la limitación o exclusión de garantías implícitas; por lo tanto, las limitaciones o exclusiones antes mencionadas pueden no aplicarse al comprador. EXCEPTO COMO SE INDICA ANTERIORMENTE, EN NINGÚN CASO TRIPP LITE SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENTES QUE SURJAN DEL USO DE ESTE PRODUCTO, INCLUSO SI SE ADVIERTE SOBRE LA POSIBILIDAD DE TAL DAÑO. Específicamente, TRIPP LITE no es responsable por ningún costo, como pérdida de utilidades o ingresos, pérdida de equipos, pérdida del uso de equipos, pérdida de software, pérdida de datos, costos de sustituciones, reclamaciones de terceros o de cualquier otra forma.

Tripp Lite tiene una política de mejora continua. Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 EE. UU. • www.tripplite.com/support

Guide de démarrage rapide

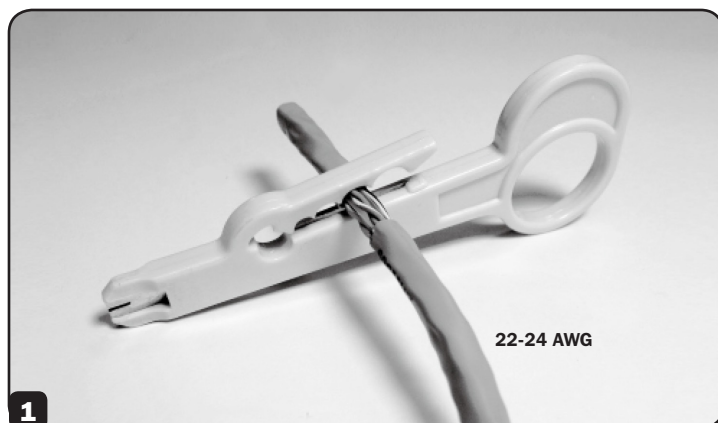
Panneaux de câblage 110 à montage en bâti, 24 ports par câble Ethernet (PoE)*

Modèles : N052-P24 (Cat5e), N252-P24 (Cat6)

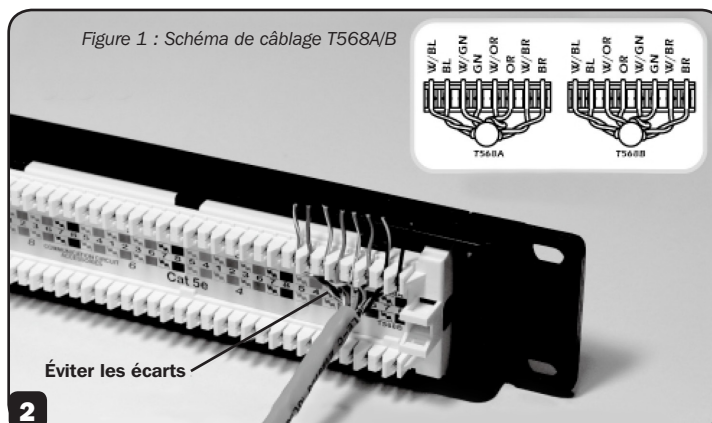
English 1 • Español 3 • Русский 7

Pour maximiser la performance avec les applications par câble Ethernet (PoE), ces panneaux de câblage sont spécialement conçus pour prévenir l'érosion par jeu d'étincelles qui détériore les contacts de la fiche et de la prise avec le temps, ce qui peut avoir un impact sur les données et/ou les capacités de transmission de puissance.

Installation



Dégarnir la gaine du câble sur environ 30 mm (1,25 po).



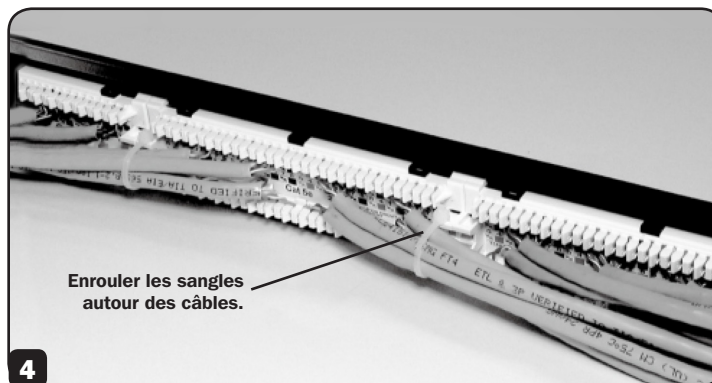
Placer chaque fil en respectant le schéma de câblage de la figure 1. S'assurer que la longueur sans torsion est aussi courte que possible. Éviter de chevaucher les paires entre elles.

Remarque : L'orientation de la réglette de raccordement à 100 broches autodévidantes peut varier selon les modèles.



Utiliser un outil d'impact pour l'extrémité.

Remarque : Régler l'outil d'impact à « Low Impact » (faible impact).



Afin de maintenir une performance stable, s'assurer que les faisceaux de câbles sont sécurisés en place avec des sangles fixées.

TRIPP·LITE



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.triplite.com/support

Droits d'auteur © 2017 Tripp Lite. Tous droits réservés.

Garantie

Garantie à vie limitée

TRIPP LITE garantit que ses produits sont dépourvus de vices de matériaux et de fabrication pendant leur durée de vie. La responsabilité de TRIPP LITE, en vertu de la présente garantie, se limite à la réparation ou au remplacement (à sa seule discrétion) de ces produits défectueux. Pour obtenir réparation sous cette garantie, vous devez obtenir un numéro d'autorisation de retour de matériel (« RMA ») auprès de TRIPP LITE ou d'un centre de réparation autorisé par TRIPP LITE. Les produits doivent être retournés à TRIPP LITE ou à un centre de réparation autorisé par TRIPP LITE en port prépayé et être accompagnés d'une brève description du problème et d'un justificatif de la date et du lieu d'achat. Cette garantie ne s'applique pas au matériel ayant été endommagé suite à un accident, à une négligence ou à un application abusive, ou ayant été altéré ou modifié d'une façon quelconque.

SAUF INDICATION CONTRAIRE DANS LES PRÉSENTES, TRIPP LITE N'ÉMET AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS DES GARANTIES DE QUALITÉ COMMERCIALE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. Certains États n'autorisant pas la limitation ni l'exclusion de garanties tacites, les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à l'acheteur. À L'EXCEPTION DES DISPOSITIONS CI-DESSUS, TRIPP LITE NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT, MÊME SI AYANT ÉTÉ AVISÉE DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. Plus précisément, TRIPP LITE ne pourra être tenue responsable de coûts, tels que perte de bénéfices ou de recettes, perte de matériel, impossibilité d'utilisation du matériel, perte de logiciel, perte de données, frais de produits de remplacement, réclamations d'un tiers ou autres.

La politique de Tripp Lite en est une d'amélioration continue. Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Краткое руководство пользователя

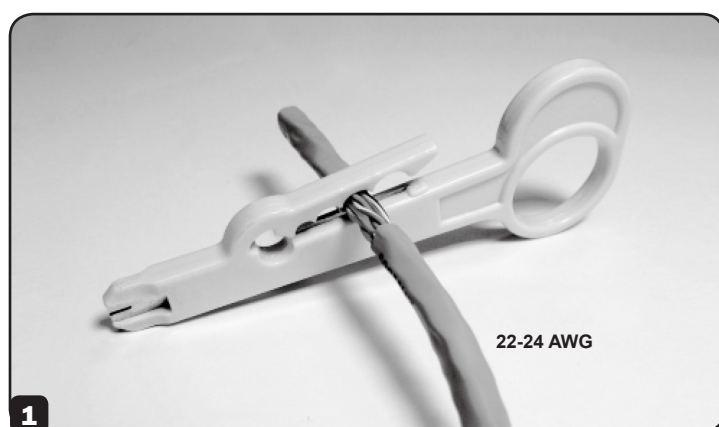
24-портовые коммутационные панели типа 110 настенного монтажа (размером 1U) с питанием по кабелю Ethernet (PoE)*

Модели: N052-P24 (Cat5e), N252-P24 (Cat6)

English 1 • Español 3 • Français 5

В целях обеспечения максимальной производительности оборудования, получающего питание по кабелю Ethernet (PoE), эти коммутационные панели имеют специальную конструкцию, препятствующую эрозии в искровом зазоре, которая со временем ухудшает качество контактов в разъемах и может оказывать негативное влияние на возможности по передаче данных и/или мощности.

Установка



Зачистите кабель от оболочки примерно на 30 мм.



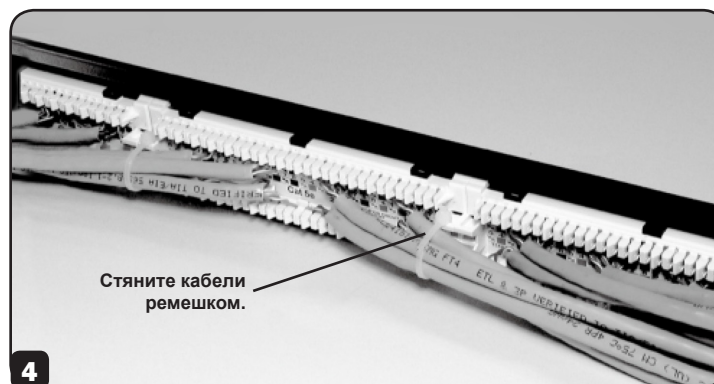
Расположите каждый провод согласно монтажной схеме, изображенной на Рис. 1. Длина распущенной части должна быть максимально короткой. Не допускайте перекрытия одной пары другими.

Примечание. Ориентация панелей с ножевыми клеммами типа 110 может различаться в зависимости от модели.



Для заделки кабелей используйте ударный инструмент для кроссов 110.

Примечание. Инструмент должен быть настроен на слабый удар ("Low Impact").



Для обеспечения устойчивой работы пучки кабелей должны быть зафиксированы с помощью ремешков, входящих в комплект.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.triplite.com/support

Охраняется авторским правом © 2017 Tripp Lite. Перепечатка запрещается

Гарантийные обязательства

Ограниченная пожизненная гарантия

Компания TRIPP LITE гарантирует для данного изделия отсутствие дефектов материалов и изготовления в течение всего срока эксплуатации. Обязательства компании TRIPP LITE по настоящей гарантии ограничиваются ремонтом или заменой (по ее единоличному усмотрению) любых таких дефектных изделий. Для получения услуг по данной гарантии необходимо получить номер Returned Material Authorization (RMA - разрешение на возврат материалов) от компании TRIPP LITE или ее авторизованного сервисного центра. Изделия должны быть возвращены в компанию TRIPP LITE или ее авторизованный сервисный центр с предоплатой транспортных расходов и сопровождаться кратким описанием возникшей проблемы и документом, подтверждающим дату и место его приобретения. Действие настоящей гарантии не распространяется на оборудование, поврежденное в результате аварии, небрежного обращения или неправильного использования, а также видоизмененное каким бы то ни было образом.

ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ЗДЕСЬ СЛУЧАЕВ КОМПАНИЯ TRIPP LITE НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ КАКИХ-ЛИБО ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ПРИГОДНОСТИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КАКОЙ-ЛИБО КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ. В некоторых штатах/государствах ограничение или исключение подразумеваемых гарантий не допускается; следовательно, вышеуказанное(-ые) ограничение(-я) или исключение(-я) могут не распространяться на покупателя. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ВЫШЕ СЛУЧАЕВ КОМПАНИЯ TRIPP LITE НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ПОБОЧНЫЕ УБЫТКИ ЛИБО УБЫТКИ, ОПРЕДЕЛЯЕМЫЕ ОСОБЫМИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ДАЖЕ В СЛУЧАЕ ЕЕ ИНФОРМИРОВАНИЯ О ВОЗМОЖНОСТИ НАСТУПЛЕНИЯ ТАКИХ УБЫТКОВ. В частности, компания TRIPP LITE не несет ответственности за какие-либо издержки, такие как упущенные прибыли или доходы, потеря оборудования, потеря возможности использования оборудования, потеря программного обеспечения, потеря данных, расходы на заменители, урегулирование претензий третьих лиц и пр.

Компания Tripp Lite постоянно совершенствует свою продукцию. В связи с этим возможно изменение технических характеристик без предварительного уведомления.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support